

Archivado: Jueves 26 de febrero de 2026 9:50:21 AM

De: [Matt Breuer](#)

Enviado: Miércoles 25 de febrero de 2026 12:09:07 PM

Para: [Baitong Chen](#)

Cc: [Sarah Phillips](#)

Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon – Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))

Importancia: Normal

Sensibilidad: Ninguna

[REMITENTE EXTERNO: Tenga precaución con los enlaces/adjuntos]

Todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla un derrame de aproximadamente 1 taza de lixiviados característicamente peligrosos asociados al Grupo A en el revestimiento del Parque de Tanques 13 en la Cuadrícula 236.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

0. El derrame se descubrió el 23 de febrero de 2026 aproximadamente a la 12:15 p.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se derramaron lixiviados característicamente peligrosos asociados al Grupo A de un cabezal de pozo sobre el revestimiento del Parque de Tanques 13 ubicado en la Cuadrícula 236. Ningún líquido de del derrame ingresó al canal de aguas pluviales ni a la cuenca de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

0. Isidro López

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

0. El derrame se detuvo inmediatamente por naturaleza. Al descubrir el derrame, se aplicó absorbente a la zona impactada inmediatamente.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

0. En base a lo que sabe actualmente Chiquita, parece ser que se derramaron lixiviados del agitador y de la limpieza de carbono, de una válvula de purga, mientras se estaba descargando en el tanque número U13-48, a pesar de que se estuvo aplicando vacío. Chiquita atribuye este derrame a un error del operador externo.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

1. Chiquita estima de forma conservadora que se derramó aproximadamente 1 taza de lixiviados característicamente peligrosos sobre el revestimiento del parque de tanques en la Cuadrícula 236.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas tratadas arriba, se quitó el absorbente sucio de la zona impactada y se lo colocó en un contenedor para la correcta disposición. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó en

aproximadamente 5 minutos.

(8) acciones correctivas implementadas o a ser implementadas, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- Chiquita analizó la situación con su contratista externo y continuará analizando los procedimientos correctos para evitar derrames.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

0. Un contratista externo estuvo involucrado en la causa raíz de este derrame.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- Chiquita no proporciona capacitación a contratistas; pero Chiquita conversó sobre los procedimientos adecuados con el contratista involucrado personal de Chiquita recibió capacitación sobre las operaciones correspondientes para evitar fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- Este contratista había estado involucrado previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

Matt Breuer, PE

Gerente Ambiental de la Región

Waste Connections - Región Occidental

425-414-2903 (móvil)